

ECdrive / ECdrive-FR

Автоматические раздвижные двери ECdrive-FR для использования на путях экстренной эвакуации



Документация для планирования



Содержание

Области применения и характеристики продукта
Описание установки ECdrive / ECdrive-FR
Технические характеристики
Технические функции
Варианты встраивания
Тамбурные системы
Горизонтальные и вертикальные сечения
Расчет конструктивной длины / расчет размеров стекла 15
Дисплейный программный переключатель
Активация
Кабельная схема ECdrive / ECdrive-FR
Указания по типовым испытаниям
Декларация соответствия ЕС
Записи



ДВЕРНАЯ ТЕХНИКА



СИСТЕМЫ ОСТЕКЛЕНИЯ



АВТОМАТИЧЕСКИЕ ДВЕРНЫЕ СИСТЕМЫ



СИСТЕМЫ ДЫМО- И ТЕПЛООТВОДА И ОКОННАЯ ТЕХНИКА



СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Области применения и характеристики продукта

Области применения

Раздвижные дверные системы GEZE ECdrive применяются как автоматические двери с горизонтально подвижными створками (1- или 2-створчатые) в сухих помещениях для движения людей, например, в

- офисных зданиях
- ▶ общественных зданиях
- аптеках
- банках
- гостиницах и ресторанах
- административных зданиях
- больницах
- домах для престарелых и инвалидов
- аэропортах и вокзалах
- ▶ салонах по продаже автомобилей
- промышленных предприятиях
- тамбурных системах

Автоматическая раздвижная дверная система GEZE ECdrive-FR разработана специально для использования на путях экстренной эвакуации и применяется там, где предъявляются повышенные требования к безопасности.

Характеристики продукта

- Высококачественные материалы и новейшая техника управления гарантируют высокую эффективность
- Привлекательный вид благодаря закругленному колпаку с дизайном GEZE
- Сквозная модульная система с небольшим количеством профилей
 - максимально ускоряет формирование всех заказных ширин открывания
 - позволяет сокращать расходы по хранению на складе
 - позволяет производить предварительный монтаж всех механических приводных компонентов
 - позволяет сокращать продолжительность монтажа на объекте

Характеристики продукта (только ECdrive-FR)

- 2-моторный привод с не требующими техобслуживания двигателями
- ► ECdrive-FR с сертификатом типовых испытаний допущен к использованию на путях экстренной эвакуации согласно Директиве по автоматическим раздвижным дверям на путях экстренной эвакуации (AutSchR). Дополнительно проведены типовое испытание и сертификация привода раздвижных дверей в соответствии с DIN 18650.

Специфические варианты GEZE FR:

► GEZE ECdrive FR-RWS

помехоустойчивое запирание дверей на путях экстренной эвакуации с экспертизой службы технадзора TÜV

► GEZE ECdrive FR-LL

После закрытия магазин (открывание в одну сторону) помехоустойчивое запирание в направлении пути эвакуации

► GEZE ECdrive FR-DUO

два направления эвакуации

Описание системы

GEZE ECdrive / ECdrive-FR представляет собой прошедшую типовое испытание раздвижную дверную систему

- подходит для внутренних и наружных дверей
- ▶ компактная конструкция привода
- конструкция полностью из алюминия
- ▶ в следующих исполнениях:
 - двухстворчатая
 - одностворчатая, закрывающаяся влево или вправо
- допущена для использования на путях экстренной эвакуации (ECdrive-FR)

Стеновой элемент

Fig. 4-1 · Одностворчатая дверь, закрывающаяся вправо, вид изнутри

Виды дверных створок

- ► Тонкое обрамление системы остекления в исполнениях ISO из ESG или VSG, ESG как моностекло
- ▶ Деревянные, пластиковые / рамные двери

Привод

- ► Размеры привода (высота х глубина) 120/150 x 175 мм
- Экструдированные шатровые профили цветов RAL, специальные профили из анодированного алюминия
- ▶ Не требующий техобслуживания двигатель постоянного тока
- ▶ Крайне тихий ходовой механизм в кожухе
- Передача усилия через зубчатый ремень
- Вес створки центрически
 распределяется по профилю ходовых
 шин через две самоочищающиеся
 роликовые тележки с прецизионной
 опорой
- ▶ Главный выключатель Каждую автоматическую раздвижную дверь надо оборудовать главным выключателем, коммутирующим все фазы и защищенным от случайного или несанкционированного повторного включения. Выключатель, встроенный в привод, альтернативно допускается как главный выключатель.

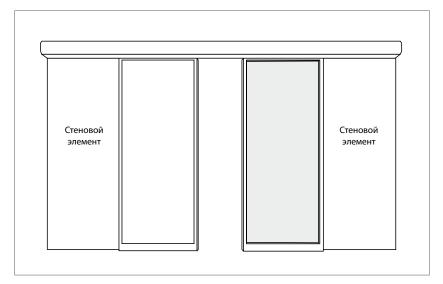


Fig. 4-2 · Двухстворчатая дверь, вид изнутри

Привод (при исполнении ECdrive-FR)

- ▶ Помехоустойчивасть благодаря 2-моторному приводу / аккумулятору в сочетании с резервированным управлением
- Запираемый программный переключатель Программный переключатель должен обслуживаться только уполномоченными лицами. Поэтому обязательно нужна кнопка с замком для блокировки программного переключателя. Выбранный режим работы однозначно распознается.
- Самоконтролирующийся датчик движения
 Работоспособность постоянно контролируется, и, как только диагностируется дефект, дверь переходит в открытое положение.

Указание по запиранию путей

экстренной эвакуации (режим "Ночь")
Автоматические раздвижные двери для использования на путях экстренной эвакуации можно запирать, если для данного определенного момента к данной раздвижной двери не предъявляются требования как к пути экстренной эвакуации.
Обычно это имеет место, когда в здании уже не находятся люди или если для этих людей выделен другой

путь эвакуации.

Управление

- Полностью цифровое управление на основе высокоскоростного 16-битового микропроцессора
- Все настройки системы, а также индикация функциональных параметров, параметров ошибок и технического обслуживания с помощью программного переключателя
- ▶ Режимы работы:
 - Автоматический режим
 - Длительное открытие
 - Закрытие магазина (открывание в одну сторону)
 - Ночь
- ► Бесступенчатая настройка уменьшенной ширины открывания в обучающем режиме
- Показ статистических данных, а также ошибок с помощью программного переключателя (число открываний, индикатор интервалов техобслуживания)
- Самообучающееся управление дверями
- ► Время задержки в открытом состоянии автоматически адаптируется к количеству проходящих людей (эту функцию можно активировать)
- ▶ Подключение к системе пожарной сигнализации
- Электромеханическая блокировка с опциональным сигнальным контактом для систем сигнализации
- ► Индивидуальная настройка скорости открывания/закрывания
- Защита опасных мест с помощью самой современной сенсорной техники

Элементы активации

В направлении эвакуации допускаются только прошедшие типовые испытания датчики движения, в остальном можно подключать все известные элементы активации, например:

- радарные датчики движения для независимой от температуры регистрации
- инфракрасные датчики движения
- кнопки (с замком) и выключатели
- устройства считывания кодовых карт

Опции

- ▶ Подключение системы пожарной сигнализации (нужен постоянно беспотенциальный замыкающий контакт от ВМА)
- ▶ Подключение к системе сигнализации взлома
- ▶ Открывание двери в аптечном режиме
- ► Контакт для сигнализации несанкционированного доступа для наружных кнопок с замком
- Сигнализация неисправностей
- Стандартная блокировка
- Блокировка в зоне пола на нижнем дверном башмаке
- Защита постоянной зоны сенсорной техникой
- ▶ Переключение режимов работы с помощью таймера Указание: у ECdrive-FR лишь в ограниченном объеме (режимы "Закрытие магазина", "Автоматика" и "Длительное открытие")

Опции (не для ECdrive-FR)

- Возможна функция тамбура или шлюза с помощью только одного программного переключателя для двух установок
- ▶ Аварийная блокировка

Функции безопасности

- ► Статическое ограничение усилия открывания и закрывания < 150 H
- Сенсорная техника для обеспечения безопасности с тестированием
- Автоматический реверс в случае возникновения препятствий на пути закрывания двери; дверь снова открывается (регулируемое давление реверса)
- Ручное экстренное снятие блокировки (стандарт) с деблокирующим штифтом на приводе, электрическое экстренное снятие блокировки (опция)
- Пакет батарей для открывания и закрывания двери при отключении сетевого напряжения (не для постоянного режима работы)
- Встроенный главный выключатель
 Кроме того, для варианта ECdrive-FR
 действительно следующее:
- Самостоятельное открывание двери из режима "Автоматика" и "Закрытие магазина" в случае неисправности или экстренном случае с помощью 2-моторного привода в сочетании с пакетом батарей

Технические характеристики			
	Одностворчатое исполнение	Двухстворчатое исполнение	
Вес дверной створки	до 120 кг	до 2 х 120 кг	
Ширина открывания ECdrive			
(ECdrive-FR)	700 - 3000 мм (900 - 3000 мм)	900 - 3000 мм	
Высота прохода	макс. 3000 мм		
Время задержки в открытом			
состоянии	0 - 60 c		
Скорость открывания	до 0,7 м/с на створку		
Скорость закрывания	до 0,5 м/с на створку		
Подключение к электросети	230 В перем. тока; +6% - 10%, 50 Гц или 60 Гц		
Степень защиты	IP 20		
Потребляемая мощность	макс. 300 ВА		
Проведено типовое испытание службой технадзора TÜV	да, в соответствии с DIN 18650		

Указание

- ► Вышеуказанные ширина открывания и высота прохода являются стандартными размерами. Специальные размеры по запросу.
- ► При сочетании максимальной ширины открывания и большой высоты прохода следует учитывать максимальный вес створки 120 кг. (стандартная профильная система ISO = ок. 30 кг на м² веса створки)
- ► Для наружных систем с шириной открывания 2000 мм рекомендуется предусматривать непрерывную напольную направляющую.

Технические функции			
		ECdrive	ECdrive-FR
Створки	Тонкое обрамление ISO Тонкое обрамление ESG	:	
Функции	Автоматика Длительное открытие Закрытие магазина (открывание в одну сторону) Ночная блокировка Схема открывания двери в аптечном режиме		
Специфические функции GEZE для повышения комфорта	Автоматика DUO (FR-DUO) Закрытие магазина LOCKED (FR-LL) Ночь RWS (FR-RWS)		опционально опционально опционально
Бистабильная блокиров снятием блокировки	вка с помощью зубчатого ремня с ручным	опционально	опционально
Экстренное открывание / экстренное закрывание (через аккумулятор)			■ (только экстренное открывание)
Автоматический реверо	:	•	•
Статическое усилие в соответствии с BGR 232 и DIN 18650 ≤ 150 H			
Выход 24 В пост. тока для внешних потребителей			
Выводимая память неисправностей		•	
Защита основной кромки закрывания с помощью подключаемой сенсорной техники			
Защита вспомогательной кромки закрывания с помощью подключаемой сенсорной техники			■ в ограниченном объеме
Управление шлюзом		•	
Сигнализация открытого/закрытого состояния двери			•

Варианты встраивания

Если в зданиях находятся также группы лиц, которые, согласно строительному праву, требуют повышенного уровня защиты (лица, нуждающиеся в особой защите), могут понадобиться дополнительные защитные приспособления к тем, которые указаны ниже.

Точное определение защиты возможно только на основании анализа безопасности в соответствии с Директивой по машинам и механизмам и DIN 18650.

► Настенная установка / установка на перемычке без боковой части, две створки

- без защитных створок *)
- с защитной створкой ^{*)} для ограниченного монтажного пространства

▶ Установка на фасадной конструкции, две створки

- с защитной створкой $^{*)}$

Условные обозна	чения
ÖW	Ширина открывания

Защитные и предохранительные створки устанавливаются только в том случае, если невозможно соблюдать расстояния безопасности, требуемые в соответствии с DIN 18650.

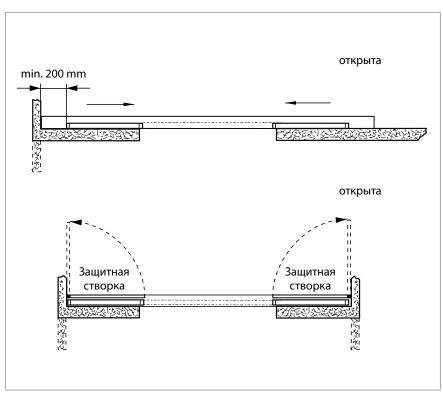


Fig. 8-1 · Вариант настенной установки/установки на перемычке, 2 створки

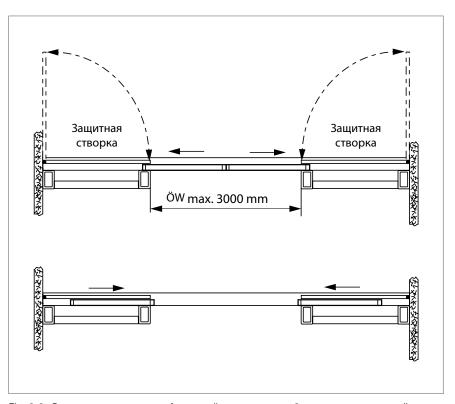


Fig. 8-2 · Вариант установки на фасадной конструкции, 2 створки, с защитной створкой

▶ Установка на фасадной конструкции, две створки

- с предохранительной створкой $^{*)}$

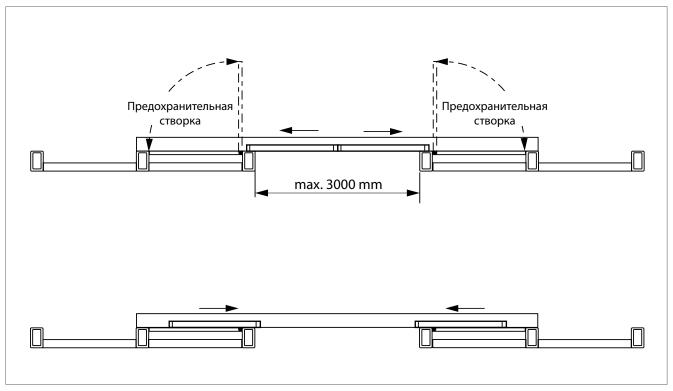


Fig. 9-1 · Вариант установки на фасадной конструкции, 2 створки, с предохранительной створкой

*) Защитные и предохранительные створки устанавливаются только в том случае, если невозможно соблюдать расстояния безопасности, требуемые в соответствии с DIN 18650.

Тамбурные системы

Тамбурные системы используются для борьбы со сквозняками и уменьшения теплообмена.

Предпочтительно должна быть открыта только одна из дверей.

Распознающие направление радарные датчики движения активируют дверь только в том случае, если к двери движутся люди. Поэтому за человеком дверь закрывается раньше.



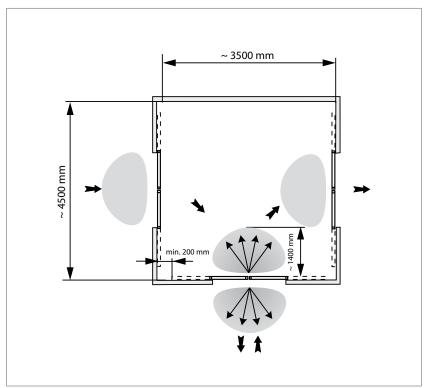


Fig. 10-1 · Тамбурная система ECdrive, пример комбинации 1

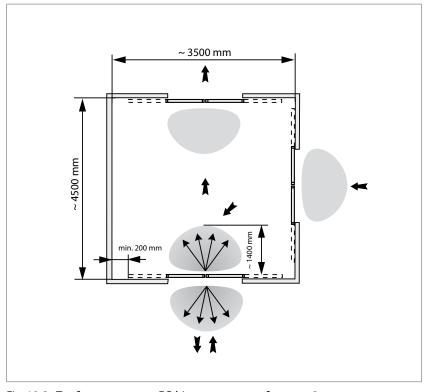


Fig. 10-2 · Тамбурная система ECdrive, пример комбинации 2

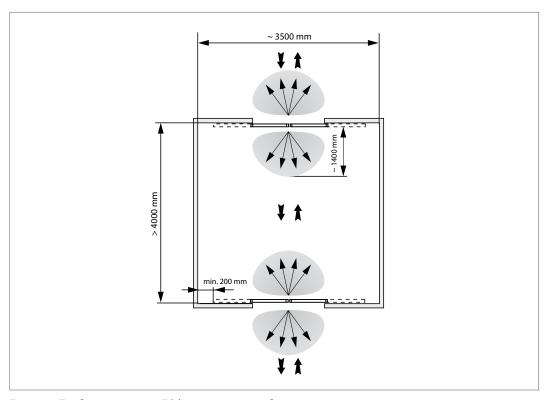


Fig. 11-1 · Тамбурная система ECdrive, пример комбинации 3

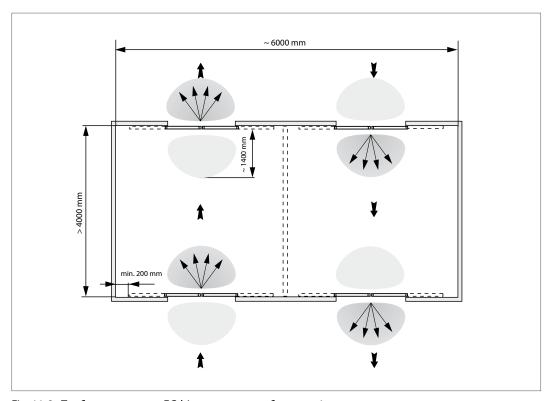
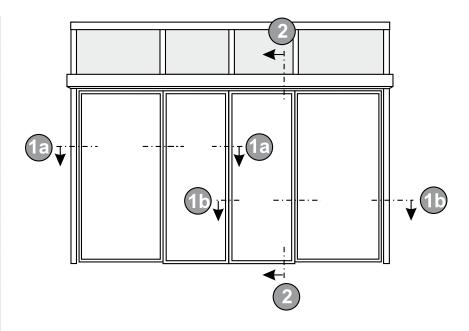


Fig. 11-2 · Тамбурная система ECdrive, пример комбинации 4

Горизонтальные и вертикальные сечения, стекло ISO

ECdrive / ECdrive-FR, стекло ISO

Усло	вные обозначения
1a	ISO / фасадная конструкция
1b	Профильная система ISO со стеклом 10 мм
2	Вариант 1: жесткая напольная направляющая
	Вариант 2: непрерывная напольная направляющая
ÖW	Ширина открывания
DH	Высота прохода
В	Конструктивная длина всей системы (мм)



(a) ISO / фасадная конструкция

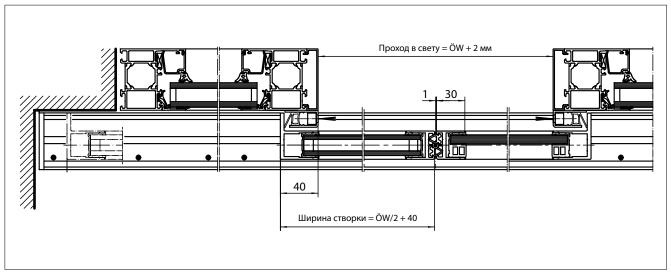


Fig. 12-1 · ISO / фасадная конструкция

(Ib) Профильная система ISO со стеклом 10 мм

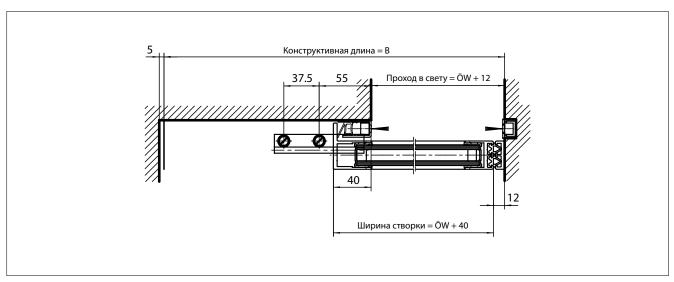


Fig. 13-1 · Профильная система ISO со стеклом 2 x 5 мм

2 Вариант 1 (рис. справа): угловая напольная направляющая

Вариант 2: непрерывная напольная направляющая

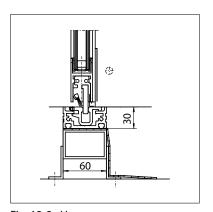


Fig. 13-3 · Непрерывная напольная направляющая

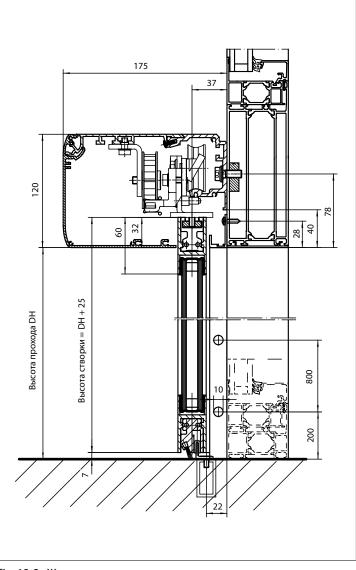


Fig. 13-2 · Жесткая напольная направляющая, угловая направляющая

Горизонтальные и вертикальные сечения, ESG

ECdrive / ECdrive-FR, стекло ESG

Условные обозначения		
DH	Высота прохода	
ÖW	Ширина открывания	
В	Конструктивная длина всей системы (мм)	

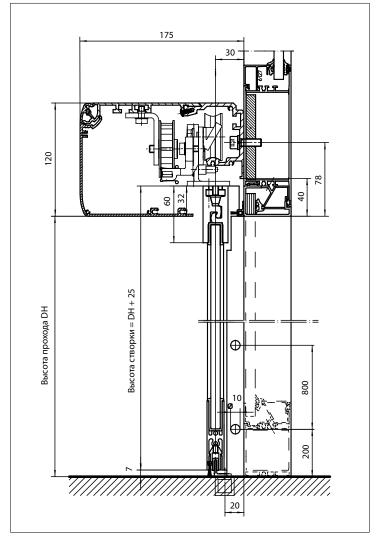


Fig. 14-1 · Вертикальное сечение одинарного безопасного стекла

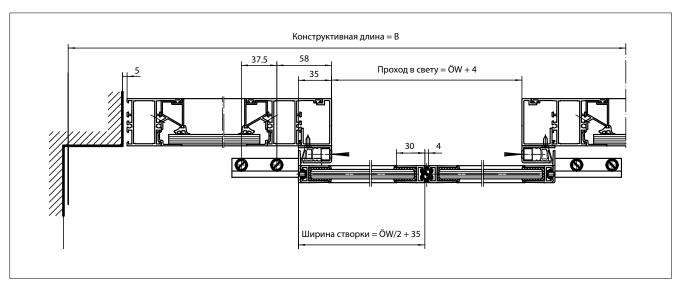


Fig. 14-2 · Горизонтальное сечение одинарного безопасного стекла

Расчет конструктивной длины / расчет размеров стекла

Расчет конструктивной длины всей системы *)			
	ECdrive	ECdrive-FR **)	
Одностворчатое исполнение	Ширина открывания 700 - 3000 мм В = 2 x ÖW + 60 мм	Ширина открывания 900 - 3000 мм В = 2 x ÖW + 60 мм	
Двухстворчатое исполнение	Ширина открывания 900 - 3000 мм В = 2 x ÖW + 100 мм	Ширина открывания 900 - 3000 мм В = 2 x ÖW + 100 мм	

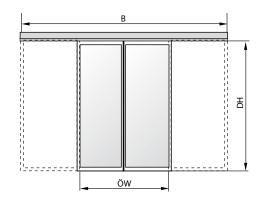
^{*)} Минимальная контруктивная длина с профильной системой со стеклом ISO

Указание

- ▶ Ширина открывания раздвижных дверей для путей экстренной эвакуации < 1000 мм допускается только в исключительных случаях.
- ▶ Минимальная ширина открывания зависит от требований строительного права.

Расчет размеров стекла			
		Стекло ISO	ESG
Ширина створки	1-створчатые 2-створчатые	FB = ÖW + 40 FB = ÖW/2 + 40	FB = ÖW + 35 FB = ÖW/2 + 35
Высота створки	при колпаке 150 при колпаке 120	FH = DH + 55 FH = DH + 25	
Размеры стекла	Ширина стекла	FB - 40	FB - 26
	Высота стекла	FH - 90	FH - 85
	Толщина стекла	22 мм	10 мм, 12 мм

Условные обозначения		
ÖW	Ширина открывания	
В	Конструктивная длина всей системы (мм)	
DH	Высота прохода	
FH	Высота створки	
FB	Ширина створки	



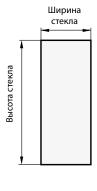


Fig. 15-1 · Расчет размеров стекла

^{**)} Для вариантов FR-RWS/-LL запросить чертеж 70504-0-001

Дисплейный программный переключатель

Дисплейный программный переключатель GEZE с пленочной клавиатурой можно приобрести в открытом и в скрытом ^{*)} исполнении.

Технические данные

- ► Рабочий индикатор: 7-сегментный СД, 2-разрядный
- ▶ Диапазон температур -20° С ... +50° С
- ▶ Степень защиты IP 40

Кнопка с замком для дисплейного программного переключателя

Для использования автоматических раздвижных дверей на путях экстренной эвакуации (в Германии), кроме того, предписана запираемая кнопка с замком, так что обслуживать дисплейный программный переключатель могут только уполномоченные лица.

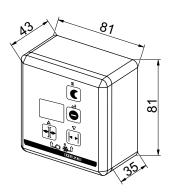


Fig. 16-1 · Дисплейный программный переключатель AP

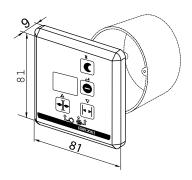


Fig. 16-2 · Дисплейный программный переключатель UP *)

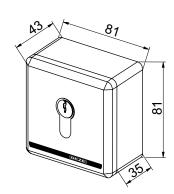


Fig. 16-3 · Кнопка с замком AP

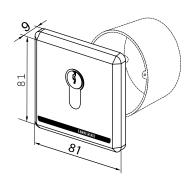


Fig. 16-4 · Кнопка с замком UP *)

Функции программного переключателя Длительное открытие

Дверь перемещается в открытое положение и остается открытой



Ночь

Датчики движения деактивируются, дверь закрывается и с помощью блокировки предохраняет створки от насильственного раздвигания



Закрытие магазина

Дверь открывается и закрывается только в том случае, если кто-то хочет выйти изнутри наружу.

Наружный датчик движения деактивирован, внутренний активирован.



Автоматика

Дверь открывается, как только произойдет активация с помощью датчика движения или кнопки, и вновь закрывается по истечении регулируемого времени. Путь перемещения створок защищается световыми барьерами, что исключает опасность для людей.

Уменьшенная ширина открывания

В положениях "Длительное открытие", "Автоматика" и "Закрытие магазина" дверь освобождает только часть максимальной ширины открывания. Это позволяет, например, регулировать теплообмен.

Нужную ширину открывания можно бесступенчато устанавливать путем ручного позиционирования двери в обучающем режиме.

^{*)} Требуются для скрытого исполнения: приборная розетка Ø 60 мм и винты (в объем поставки GEZE не входят)

Активация

Принципиальные виды активации

При выборе датчиков следует обязательно обратить внимание на их допуск согласно сертификату типовых испытаний!

- ▶ Радарные датчики движения обнаруживают все предметы, движущиеся в радарном поле. Все процессы движения в зоне излучения вызывают сдвинутое по времени отражение, передаваемое как сигнал открывания двери.
- Активные инфракрасные датчики движения обнаруживают людей и предметы по принципу отражения коротковолнового инфракрасного излучения. Тем самым получается очень точно регулируемая зона обнаружения. Импульс открывания инициируется не только людьми и животными, но и тележками для покупок или больничными койками.

- ▶ Пассивные инфракрасные датчики движения реагируют на тепловое излучение в сочетании с движением и поэтому могут использоваться для обнаружения людей. Тележки для покупок, например, не обнаруживаются, поскольку у них
- ▶ Плоские выключатели, выключатели с замком и т.д.

отсутствует тепловое излучение.

▶ Пульты дистанционного управления

Просим иметь в виду:

Радарные или инфракрасные датчики движения следует защищать от дождя, снега и прямого воздействия солнечных лучей, например, с помощью навеса, устраиваемого пользователем.

Блокировка двери, выход из здания или вход в здание

Как можно пройти через заблокированную дверь? Программный переключатель находится в положении "Ночь". Дверь закрыта и заблокирована.

- ▶ Выход из помещения
 - Вы нажимаете кнопку ручного снятия блокировки
 - дверь открывается
 - вновь закрывается за Вами и автоматически блокируется
- ▶ Вход в помещение
 - выключателем с замком или другим электронным выключателем Вы иниициируете открывание двери
 - дверь разблокируется и открывается
 - вновь закрывается за Вами и блокируется

Теперь Вы можете выбрать программным переключателем нужный режим работы.

Допущенные датчики и элементы активации

Разрешается использовать только допущенные датчики в соответствии со следующей таблицей:

Активация двери		Защита опасного места / датчики присутствия	
Активация в направлении эвакуации (KI)	Активация снаружи (KA)	Защита при закрывании (SIS)	Защита при открывании (SIO)
Merkur Activ S	ники движения S, SV, SF G GE, SF R, S, SV, SF	Инфракрасный световой барьер GZ 470 GZ 472 GZ 470 V GZ 472 V	
Пассивные инфракрасные датчики движения PIR 20 PIR 30		Инфракрасный выключатель AIR 30	Инфракрасный выключатель AIR 30
		Инфракрасные плоские выключатели IRIS S Activ R, SF Jupiter R, S, SV, SF	Инфракрасные плоские выключатели IRIS S Presence S
		Ультразвуковой датчик присутствия HZC GEZE	

Кабельная схема для приводов раздвижных дверей с устройством управления DCU1 (стандартные приводы), DCU1-2M (FR-приводы)

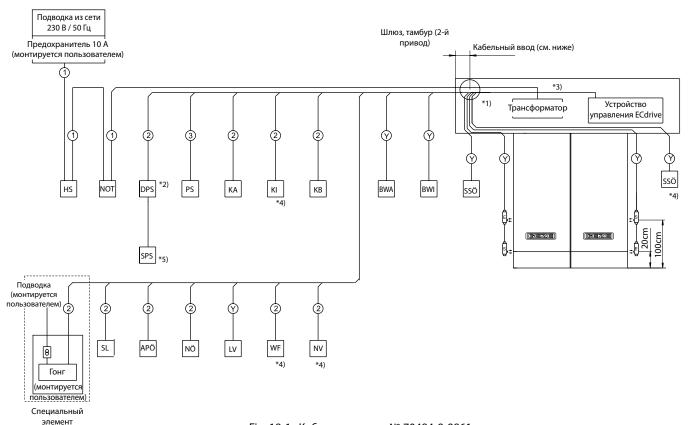


Fig. 18-1 · Кабельная схема № 70484-9-9861

Услов	ные обозначения
HS	Главный выключатель
NOT	Выключатель аварийного закрывания 230 В
DPS	Дисплейный программный переключатель
SLS	Программный переключатель с замком
KA	Наружный контактный датчик
КІ	Внутренний контактный датчик
КВ	Контактный датчик "Допуск"
BWA	Внешний датчик движения
BWI	Внутренний датчик движения
SSÖ	Предохранительный датчик "Открывания"
SL	Лампа сигнализации неисправности
APÖ	Открывание в аптечном режиме
NÖ	Экстренное открывание
LV	Световой барьер (SIS), КА или KI
WF	Тамбур, шлюз (2-й привод)
NV	Аварийная блокировка
Сечен	ия жил
1	NYM-J 3 x 1,5 mm ²
2	I-Y (ST)Y 1 x 2 x 0,6
3	I-Y (ST) 3 x 2 x 0,6
Υ	Объем поставки GEZE

Указания

Прокладка проводов согласно VDE 0100

- 1.) Ввод кабеля через левую боковую панель или на левой стороне скрыто сзади (см. чертеж).
 - Для защиты кабелей избегать острых кромок и использовать приспособление для защиты кабеля.
- 2.) Длина провода макс. 100 м
- 3.) Сигнальные провода должны выступать из стены мин. на 5 м, провода электросети мин. на 2 м
- 4.) He для DCU1-2M
- 5.) Требуется для DCU1-2M

Важное предписание по монтажу для монтажника:

Прокладка проводов и подключение должны выполняться только электрофирмой, имеющей допуск.

При использовании вместе с изделиями других производителей мы не берем на себя гарантийных обязательств и обязательств по проведению сервисных работ.

При монтаже придерживаться соответствующих предписаний, в частности, VDE 0833/0815.

Схемы подключения:

Стандартные приводы (DCU1): 70484-9-9847; 105127 FR-приводы (DCU1-2M): 70484-9-9850; 105130

Указания по типовым испытаниям



Для автоматических раздвижных дверей, используемых на путях экстренной эвакуации, действуют специальные правила испытаний.

Сертификат типовых испытаний имеется для:

▶ GEZE ECdrive

Одностворчатая закрывающаяся вправо или влево, двухстворчатая закрывающаяся по центру автоматическая линейная раздвижная дверь для ширины открывания макс. 3000 мм, вес створок макс. 2 x 120 кг

► GEZE ECdrive C

Автоматическая полукруглая раздвижная дверь

Внимание:

- ▶ Перед сооружением и вводом в эксплуатацию необходимо провести анализ безопасности с учетом местных условий, на основании результатов которого оборудовать систему датчиками и реализовать на ней защитные меры.
- ▶ Список допущенных датчиков: стр. 17
- ▶ Только для сухих помещений
- ► Главный выключатель для отключения всех фаз от сети электропитания должен быть защищен от случайного или несанкционированного включения. В качестве главного выключателя альтернативно допускается выключатель, встроенный в привод.
- Аварийное командное устройство / аварийный выключатель не нужны, поскольку устройство управления отвечает действующей норме EN

Допустимые опции:

- ▶ Блокировочный узел в приводе
- ▶ Напольные замки
- Свободнонесущая консоль с пролетами / боковыми частями
- ► Датчики сигнала и датчики управления в соответствии с актуальной редакцией списка датчиков
- ► Внутренний и внешний контактные датчики для снятия блокировки
- Уменьшенная ширина открывания



Zertifikat

Genehmigungsinhaber: GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21-29, 71229 Leonberg

Fertigungsstätte GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21-29: 71229 Leonberg

Baumusterprüfzeichen



Geltungsdauer 31.12.2010

Erzeugnis:

Automatische Linearschiebetür zum Einsatz in Rettungswegen
Prüfnummer: P-2778/06 ECdrive-FR
Automatische Halbrundschiebetür zum Einsatz in Rettungswegen
Prüfnummer: P-2779/06 Typ: Erzeugnis:

Typ: ECdrive C-FR

Prüfgrundlagen: • Richtlinie über automatische Schiebetüren in Rettungswegen (AutSchR)

(Mittellung des Dißt Heft Dez/1998)
DIN 18650-1/2: 2005-12
Schlösser und Baubeschläge - Automatische Türsysteme

BGR 232: 2003

Kraftbetätigte Fenster, Türen und Tore.

DilN EN 60 335-1: 2003-07 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Teil 1: Allgemeine Anforderungen

DIN EN 60 950: 2003-03

Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik

sowie in vorgenannten Prüfgrundlagen aufgeführte mitgeltende Normen, Vorschriften und Richtlinien

Prüfergebnis

Die Prüfstelle für Bauprodukte des TÜV Thüringen e.V., als vom Deutschen Institut für Bautechnik Berlin unter THU 08 benannte PÜZ-Stelle mit den angeschlossenen Prüflaboratorien bestätigt:

> Die oben genannten Baum ster entsprechen den Vorschriften nach Bauregelliste A Teil 1 Nr. 6.18 für geregelte Bauprodukte

Die in den Prüfgrundlagen gestellten Anforderungen werden im Ergebnis der Baumusterprüfungen und bei Einhaltung der Bedingungen der Baumusterprüfbescheinigungen durch das jeweilige Erzeugnis erfüllt. Die Genehmigung, das oben abgebildete Prüfzeichen gemäß den umseitig abgedruckten Bedingungen zu verwenden, wird hiermit erteilt.

Zella-Mehlis, 23,11,2006

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.

Thuringen Prüfstells THU 0

Dipl-Ing. (FH) Reichelt Leiter der Prüfstelle

Для автоматических раздвижных дверей, используемых на путях экстренной эвакуации, действуют специальные правила испытаний. Сертификат типовых испытаний имеется для:

► GEZE ECdrive-FR

Одностворчатая закрывающаяся вправо или влево, двухстворчатая закрывающаяся по центру автоматическая линейная раздвижная дверь для использования на путях экстренной эвакуации

► GEZE ECdrive C-FR

Автоматическая полукруглая раздвижная дверь для использования на путях экстренной эвакуации

Внимание:

- ▶ Перед сооружением и вводом в эксплуатацию необходимо провести анализ безопасности с учетом местных условий, на основании результатов которого оборудовать систему датчиками и реализовать на ней защитные меры.
- Список допущенных датчиков: стр. 17
- Только для сухих помещений
- Главный выключатель для отключения всех фаз от сети электропитания должен быть защищен от случайного или несанкционированного включения. В качестве главного выключателя альтернативно допускается выключатель, встроенный в привод.
- Аварийное командное устройство / аварийный выключатель не нужны, поскольку устройство управления отвечает действующей норме EN

Допустимые опции:

- Блокировочный узел в приводе
- Напольные замки
- Свободнонесущая консоль с пролетами / боковыми частями
- Датчики сигнала и датчики управления в соответствии с актуальной редакцией списка датчиков
- ▶ Внутренний и внешний контактные датчики для снятия блокировки
- ▶ Использование тормоза двигателя в режиме закрытия магазина (FR-LL)
- ▶ Использование второго отключаемого датчика движения в направлении эвакуации (FR-DUO)
- ▶ Подключение внешних систем GMA / BMS
- Уменьшенная ширина открывания (мин. ширина пути эвакуации)



EG-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity CE-Déclaration de conformité

Hersteller: GEZE GmbH

(Manufacturer, Fabricant) Reinhold-Vöster-Str. 21-29

D-71229 Leonberg

Produktbezeichnung:(Product identifier,

automatische Schiebetürantriebe
(automatic sliding door drives,

Désignation du produit) systèmes automatiques pour porte coulissante)

GEZE ECdrive, GEZE ECdrive-FR

Erklärung (Declaration, Déclaration):

Die genannten Antriebe sind in alleiniger Verantwortung des o.g. Herstellers entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien und Normen.

The above drives are under the sole responsibility of the above manufacturer developed, designed and manufactured in accordance with the following directives and standards.

Les produits mentionnés sont développés, construits et fabriqués en propre responsabilité du fabricant susnommé en respectant suivantes.

EU-Richtlinien (EU-Directives, Directives UE):

- ► EMV-Richtlinie 89/336/EWG in der Fassung 93/31/EWG (EMV Directive in the version 89/336/EWG, Directive 89/336/CEM version 93/31/CEM)
- Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG in der Fassung 93/68/EWG (Low Voltage Directive 73/23/EWG in the version 93/68/EWG, Directive relative à la basse tension 73/23/CEM, version 93/68/CEM)

Europäische Normen (European Standards, normes européennes):

► EN 55011

► EN 60335-1

► EN 61000-6-2

► EN 60950

H. Allen

Leonberg, den 26. Oktober 2006

Hermann Alber Geschäftsführer

Записи	



ID No. 131398 · Vers. RU 10/08 · Оставляем за собой право на внесение изменений

GEZE GmbH P.O. Box 1363 71226 Leonberg Germany

GEZE GmbH Reinhold-Vöster-Straße 21-29 71229 Leonberg Tel. +49 (0) 7152-203-0 Fax +49 (0) 7152-203-310

www.geze.com

GEZE GmbH Niederlassung Nord/Ost Bühringstraße 8 13086 Berlin (Weissensee) Tel. +49 (0) 30-47 89 90-0 Fax +49 (0) 30-47 89 90-17 E-mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH Niederlassung West Nordsternstraße 65 45329 Essen

Tel. +49 (0) 201-83082-0 Fax +49 (0) 201-83082-20 E-mail: essen.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Mitte Adenauerallee 2 61440 Oberursel (b. Frankfurt) Tel. +49 (0) 6171-63610-0 Fax +49 (0) 6171-63610-1 E-mail: frankfurt.de@geze.com

Niederlassung Süd Reinhold-Vöster-Straße 21-29 71229 Leonberg Fax +49 (0) 7152-203-438 E-mail: leonberg.de@geze.com

GEZE Sonderkonstruktionen GmbH Planken 1 97944 Boxberg-Schweigern Tel. +49 (0) 7930-9294-0 Fax +49 (0) 7930-9294-10 E-mail: sk.de@geze.com



В соответствии с определением понятия ответственности изготовителя в "Законе об ности за продукцию (информация об изделии, о его надлежащем и нальном назначении, об обслужива и о необходимости информирования и инструктирования). При несоблюдении э требований изготовитель снимает с себя ответственность.

Germany

GEZE Service GmbH Reinhold-Vöster-Straße 25 71229 Leonberg Tel. +49 (0) 7152-9233-0 E-mail: info@geze-service.com

GEZE Service GmbH Niederlassung Berlin Bühringstraße 8 13086 Berlin (Weissensee) Tel. +49 (0) 30-470217-30 Fax +49 (0) 30-470217-33

Austria

GEZE Austria GmbH Mayrwiesstraße 12 5300 Hallwang b. Salzburg Tel. +43 (0)662-663142 Fax +43 (0)662-663142-15 E-mail: austria.at@geze.com

Asia Pacific

GEZE Asia Sales Ltd. No. 88-1-408, East Road Free Trade Zone of Tianjin Port Tianjin, P.R. China Tel. +86 (0)22-26 97 39 95-0 Fax +86 (0)22 26 97 27 02 E-mail: Asiasales-info@geze.com.cn

Baltic States

GEZE Baltic States Dzelzavas iela 120 S 1021 Riga Tel. +371 (0)67 896 035 Fax +371 (0)67 896 036 E-mail: office-latvia@geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V. Leemkuil 1 Industrieterrein Kapelbeemd 5626 EA Eindhoven Tel. +31 (0)40-26290-80 Fax +31 (0)40-26290-85 E-mail: benelux.nl@geze.com

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. Shuangchenzhong Road Beichen Economic Development Area (BEDA) Tianjin 300400, P.R. China Tel. +86 (0)22-26973995-0 Fax +86 (0)22-26972702 E-mail: Sales-info@geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. Branch Office Shanghai Unit 25N, Cross Region Plaza No. 899 Ling Ling Road XuHui District 200030 Shanghai, P.R. China Tel. +86 (0)21-523 40 960 Fax +86 (0)21-644 72 007 E-mail: gezesh@geze.com.cn

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. Branch Office Guangzhou Everbright Bank Building, No. 689 Tian He Bei Road 510630 Guangzhou, P.R. China Tel. +86 (0)20-38 73 18 42 Fax +86 (0)20-38 73 18 34 E-mail: gezegz@geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd. No. 6-32 Building Jili Avenue Daxing District 100076 Beijing, P.R. China Tel. +86-(0)10-87 97 51-77/-78 Fax +86-(0)10-87 97 51-71 E-mail: gezebj@geze.com.cn

GEZE Sonderkonstruktionen (Tianjin), Ltd. No. 6-32 Building Jili Avenue Daxing District 100076 Beijing, P.R. China Tel. +86-(0)10-87 96 51-52 Fax +86-(0)10-87 97 14-76 E-mail: SalesSK-info@geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L. ZAC de l'Orme Rond RN 19 77170 Servon Tel. +33 (0)1-60626070 Fax +33 (0)1-60626071 E-mail: france.fr@geze.com

Hungary

GEZE Hungary Bartók Béla út 1<u>05 – 1</u>13 1115 Budapest Tel. + 36 (0)1 481 4670 Fax + 36 (0)1 481 4671 E-mail: office-hungary@geze.com

Iberia

GEZE Iberia S.R.L. Pol. Ind. El Pla C/ Comerc, 2-22, Nave 12 08980 Sant Feliu de Llobregat (Barcelona) Tel. +34 (0)9-02 19 40 36 Fax +34 (0)9-02 19 40 35 E-Mail info@geze.es

India

GEZE India 409, Apeejay Business Center 39, Haddows Road Tamil Nadu Tel. + 91 (0)44 2821 1300 Fax + 91 (0)44 2821 1300 E-mail: office-india@geze.com

Представитель GEZE

Italy GEZE Italia Srl Via Giotto, 4 20040 Cambiago (MI) Tel. +39 02 95 06 95-11 Fax +39 02 95 06 95-33 E-Mail italia.it@geze.it

GEZE Engineering Roma Srl Via Lucrezia Romana, 91 00178 Roma Tel. +39 06-7265311 Fax +39 06-72653136 E-mail: roma@geze.biz

Kazakhstan

GEZE Central Asia 384 Raiymbek ave., 3rd Floor 050061 Almaty Tel. + 7 (0)777 265 06 05 E-mail: office-kazakhstan@geze.com

Poland

GEZE Polska Sp. z o.o. ul. Annopol 3 (Zeran Park) 03-236 Warszawa Tel. +48 (0)22-8142211 Fax +48 (0)22-6142540 E-mail: geze@geze.pl

Romania

GEZE Romania Str. Ionescu Baican nr. 22 Tel. +40 (0)21 250 77 50 Fax +40 (0)21 250 77 50 E-mail: office-romania@geze.com

Russian Federation

GEZE Russia

Kolodesnij pereulok 3, Str. 25 Office No. 5201-5203 107076 Moskau Tel. +7 (0)495 589 9052 Fax +7 (0)495 589 9051 E-mail: office-russia@geze.com

Scandinavia

GEZE Scandinavia AB Mallslingan 10 Box 7060 18711 Täby Sweden Tel. +46 (0)8-7323-400 Fax +46 (0)8-7323-499 E-mail: sverige.se@geze.com

GEZE Scandinavia AB avd. Norge Postboks 63 2081 Eidsvoll, Norway Tel. +47 (0)6 39-57 200 Fax +47 (0)6 39-57 173 E-mail: norge.se@geze.com

GEZE Finland Branch office of GEZE Scand. AB Postbox 20 158 71 Hollola Tel. +358 (0)10-400 51 00 Fax +358 (0)10-400 51 20 E-mail: finland.se@geze.com

GEZE Denmark Branch office of GEZE Scand. AB Høje Taastrup Boulevard 53 2630 Taastrup +45 (0)46-323324 +45 (0)46-323326 E-Mail: danmark.se@geze.com

South Africa

DCLSA Distributors (Pty.) Ltd. 1027 Richards Drive, Midrand P.O. Box 7934 Midrand 1685 Tel. +27 (0)11 315 82 86 Fax. +27 (0)11 315 82 61 E-mail: info@dclsa.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG Bodenackerstrasse 79 4657 Dulliken Tel. +41 (0)62-285 54 00 Fax +41 (0)62-285 54 01 E-mail: schweiz.ch@geze.com

GEZE Security Systems GmbH Bodenackerstrasse 79 4657 Dulliken Tel. +41 (0)62-285 55 00 Fax +41 (0)62-285 55 01 E-mail: schweiz.ch@geze.com

Turkey

GEZE Turkey Atatürk mah. Ata 2-3 PLAZA kat 9 D. 64 34757 Atasehir – Istanbul Tel. + 90 (0)216 4554315 Fax + 90 (0)216 4558215 E-mail: office-turkey@geze.com

Ukraine GEZE Ukraine

Vikentija Hvojki str. 21 Office 151 04655 Kiew Tel. +380 (0)44 499 77 25 Fax +380 (0)44 499 77 25 E-mail: office-ukraine@geze.com

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East P.O. Box 17903 Jebel Ali Free Zone Tel. +971 (0)4-8833112 Fax +971 (0)4-8833240 E-mail: geze@emirates.net.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd. Blenheim Way Fradley Park Lichfield Staffordshire WS13 8SY Tel: +44 (0) 1543 443000 Fax: +44 (0) 1543 443001 Email: info@geze-uk.com